

Ева не ела яблока?

В Италии издательством "Piemme" опубликована книга Роберто Беретта и Элизабетты Броли "Одннадцать заповедей". Итальянских журналистов консультировал Джанфранко Равази, известный миланский теолог, специализирующийся на изучении Библии. А сами журналисты - Роберто Беретта и Элизабетта Броли - работают в газете "Avvenire", являющейся официальным органом Папской библейской комиссии. Так что авторы книги - это не какие-то три еретика-самозванца, а вполне уважаемые люди, заручившиеся благословением и напутствием Ватикана.

В своей книге "Одннадцать заповедей" они собрали около 60 ошибочных высказываний, общих мест, ложных сведений или неправильных интерпретаций, встречающихся в тексте Библии и передаваемых христианами из поколения в поколение. При написании книги авторы в качестве источника пользовались открытиями, сделанными в последнее время и принятыми Церковью, о которых пока еще не знает основная часть верующих. По мнению Энрике Мирета, президента Ассоциации теологов имени папы Иоанна XXIII, "всегда существовало две ветви веры: одна из них принадлежала образованной элите, следившей за новыми открытиями, касающимися библейского учения, а другая - простым людям, которых на протяжении долгих лет держали в неведении, возможно, для того, чтобы не вызывать у них негодования". Но сегодня библейский ревизионизм проник уже и в саму Церковь.

Яблоко Евы. Фрукт, сорванный Евой, из-за которого все человечество было изгнано из Рая, - это не яблоко. И причина этого проста: там, где, по предположению, находились сады Эдема, яблоки не росли. Подобное недоразумение произошло из-за ошибки оставшегося неизвестным издателя Библии, который перевел "malus-malum" ("зло" или "фрукт") как яблоко. И лишь с этого момента "яблоко Евы" стало яблоком. По мнению иудеев, она сорвала инжир, орех или плод рожкового дерева; православные христиане полагают, что это был апельсин. Протестанты во всем винят мед, а мусульмане считают, что Ева предложила Адаму выпить стакан вина.

От ковчега к подводной лодке Ноя. Ковчег, который Ной построил по велению Божьему, чтобы спасти всю свою семью и каждой твари по паре из тех, что заселяли землю, был вовсе не кораблем, а, скорее, неким подобием подводной лодки. Потому как всемирный потоп - это не потоп, а своеобразный "водяной бутерброд": небесный океан обрушился на Землю, дабы обратить ее в первородное море. Ной же оказался между земным и небесным водяными потоками и должен был выполнить возложенную на него Богом миссию. Кроме того, ливень продолжался не сорок дней, а целый год и десять дней. Более того, Ной взял с собой не каждой твари по паре, а семь пар "чистых" животных и всего лишь одну пару "нечистых".

От Красного моря к Горьким озерам. Евреи, преследуемые воинами фараона, не перешли Красное море по дну, когда Моисей проложил им дорогу своим посохом, как это показано в знаменитых сценах фильма режиссера Сесила В. де Милля (речь идет о черно-белой картине "Десять заповедей", снятой в 1956 году. - Прим. пер.). Все оказалось гораздо прозаичнее, и на другой берег евреи перешли в месте, носящем название Горькие озера, или Тростниковое море, которое и само по себе неглубокое, и переходили они его во время отлива. А остановил египетских солдат именно начавшийся прилив. В XIII столетии Джон Виклиф правильно перевел на английский язык название Тростникового моря как "Reed Sea". Спустя три века Лютер спутал это название с "Red Sea", что на английском означает Красное море, его ошибка живет и по сей день.

От десяти заповедей -- к двенадцати. Традиционно считается, что божественных заповедей, записанных на скрижалях и переданных Яхве на горе Синай Моисею, было десять, но это не так. Заповедей было 12, и получил их не Моисей. Современные исследователи Библии утверждают, что заповеди рождались постепенно, одна за другой, и начали окончательно выкристаллизовываться как единое целое лишь к VII веку до Р.Х, в то время как исход евреев из Египта и годы жизни Моисея датируются приблизительно 1200 годом до Р.Х. Более того, семь последних заповедей уже были известны и изучались еще в Египте. Иудеи по-прежнему запоминают двенадцать заповедей, в то время как католическая церковь учит лишь десяти заповедям, собранным святым Августином Блаженным и утвержденным в XVI веке церковью. Десять заповедей -- как десять пальцев на руках.

От манны к смоле. Манна, ниспосланная Богом посреди пустыни своему народу для утоления голода, была вовсе не какой-то чудесной едой, а неким смолистым веществом. И по сей день его можно найти на некоторых кустарниках, растущих в зоне Синайя, стоит лишь запастись чуточкой терпения. Как говорится, когда хочется есть - хлеб черствым не бывает.

Ни Иерихонской трубы, ни кита, в чреве которого жил Иона. Стены древнего города Иерихон вовсе не обрушились от звука труб иудейских. Во время Исхода ни самого города, ни его стен уже не существовало. И пророка Иону, по велению Господа отправившегося в Ниневию, чтобы известить жителей этого города о каре, которую Бог готов на них обрушить за неверие, кит не глотал. В тексте Библии был всего лишь использован литературный оборот: здесь говорится о том, что простой человек, погрузившийся в раздумье и обратившийся к Богу, может стать пророком, способным преодолеть любые препятствия.

Святой Иосиф: от плотника к каменщику. Миллионы католиков уверены, что Святой Иосиф - мнимый отец Иисуса Христа -- был плотником, женившимся на Марии, будучи уже сильно в летах. Ничего подобного. Иосиф был кем-то вроде техника-строителя и женился он на Марии, когда ему было от 18 до 25 лет от роду.

Ни волхвов, ни Вифлеемской звезды, ни яслей. Волхвы, пришедшие поклониться новорожденному Иисусу, волхвами не были, и было их вовсе не трое. На самом деле до сих пор не найдено достоверных доказательств их существования, хотя они по-прежнему раздают сладости детям и приносят им подарки (католическая церковь отмечает 5 января день приношения волхвами даров новорожденному младенцу, и именно тогда, а не на Новый год или Рождество всем детям дарят подарки, а процессия волхвов разбрасывает конфеты пришедшем встречать ее малышам. - Прим. пер.). Кроме того, не было и звезды, которая привела бы волхвов к воротам Вифлеема, и в городе они конечно же ничего не нашли: не было там ни хлева, а в нем - ни быка, ни осла, которые могли бы уступить свои ясли, чтобы новорожденный мог согреться. История с волхвами встречается лишь в апокрифических Евангелиях и является не более чем священной сказкой.

Иисус родился не 25 декабря, и не ночью, и не в первом году новой эры по тому календарю, по которому все мы живем, а в 5 или 7 году до нашей эры. Подобная ошибка произошла по вине монаха VI века Дионисия Малого, неправильно рассчитавшего календарь.

И умер Иисус не в возрасте 33 лет. В католической пословице говорится: "Тридцать три возраст Христа минус один год". Но это неправда. Существуют подтверждения тому, что Иисус Назарянин был распят 7 апреля 30 года нашей эры и на тот момент ему было 36 или 37 лет. А кроме того, в противовес всему, что говорится о его пути с крестом на Голгофу, трижды он не падал, Вероника не обтирала пот с его лица своим платком, и вполне возможно, что Иисус в момент распятия был наг. И внешне он больше всего напоминал самого обычного еврея и не был похож на те изображения, что сохранились в классической иконографии.

И Петр не отрекался трижды, и Павел не падал с лошади. И в Евангелиях, и в христианской традиции сохранились некоторые истории из жизни апостолов, но они не правдивы. Сцена, когда Павел, преследовавший христиан из Дамаска, упал с лошади, существует лишь на картинах Караваджо. Это всего лишь живописное изображение обращения к истинному Богу апостола язычников. Не было и знаменитого троекратного отречения Петра от своего учителя, после которого прокричал петух. Ни Петр не отрекался, ни петух не кукарекал. Эта история лишь аллегория отхода апостолов, уверенных в том, что Царство Божье должны силой установить ангелы, и неспособных принять распятие от своего учителя

Хосе Мануэль Видал, El Mundo, Испания,
перевод: Гонсалес Анна

Автор: Артур Скальский © inoCMi.Ru РЕЛИГИЯ, МИР 4564 27.12.2002, 00:00 574

URL: <https://babr24.com/?ADE=5203> Bytes: 8057 / 8023 Версия для печати Скачать PDF

Поделиться в соцсетях:

Также читайте эксклюзивную информацию в соцсетях:

- [Телеграм](#)
- [ВКонтакте](#)

Связаться с редакцией Бабра:

newsbabr@gmail.com

[НАПИСАТЬ ГЛАВРЕДУ:](#)

Телеграм: @babr24_link_bot
Эл.почта: newsbabr@gmail.com

ЗАКАЗАТЬ РАССЛЕДОВАНИЕ:

эл.почта: bratska.net.net@gmail.com

КОНТАКТЫ

Бурятия и Монголия: Станислав Цырь

Телеграм: @bur24_link_bot

эл.почта: bur.babr@gmail.com

Иркутск: Анастасия Суворова

Телеграм: @irk24_link_bot

эл.почта: irkbabr24@gmail.com

Красноярск: Ирина Манская

Телеграм: @kras24_link_bot

эл.почта: krasyar.babr@gmail.com

Новосибирск: Алина Обская

Телеграм: @nsk24_link_bot

эл.почта: nsk.babr@gmail.com

Томск: Николай Ушайкин

Телеграм: @tomsk24_link_bot

эл.почта: tomsk.babr@gmail.com

Прислать свою новость

ЗАКАЗАТЬ РАЗМЕЩЕНИЕ:

Рекламная группа "Экватор"

Телеграм: @babrobot_bot

эл.почта: eqquatoria@gmail.com

СТРАТЕГИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО:

эл.почта: babrmarket@gmail.com

Подробнее о размещении

Отказ от ответственности

Правила перепечаток

Соглашение о франчайзинге

Что такое Бабр24

Вакансии

Статистика сайта

Архив

Календарь

Зеркала сайта